

PIERDOMENICO BACCALARIO

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒ ΝΙΑΟΥΡΟ

Ο ΝΥΦΙΤΣΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟ




ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ
ALESSANDRO PARODI

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
ΔΗΜΗΤΡΑ ΔΟΤΣΗ

διόπτρα

Τι φρικτό πονοκέφαλο που έχει σήμερα ο Ντετέκτιβ Νιαουρό! Μπορεί να κρουλόγησε μ' αυτές τις αλλαγές του καιρού. Ή μπορεί να μην έχει χωνέψει ακόμη. Καλύτερα να πάρει κάτι από το φαρμακείο.





Υποθέτω ότι πάλι έφαγες
βαριά, Ντετέκτιβ Νιαουρό.

Όχι βέβαια! Μια
ομελετούλα έφτιαξα...

Με πόσα αβγά;

Επτά. Γιατί;

Μπορεί να έγινες σπουδαίος
και τρανός ντετέκτιβ, αλλά σε όλα τα άλλα έχεις
μείνει ίδιος και απaráλλακτος όπως στο σχολείο.
Πότε θα ξεκινήσεις επιτέλους γυμναστική;
Λίγο περπάτημα έστω, για να χωνεύεις
πιο εύκολα.



Μ' αυτό θα νιώσεις καλύτερα.
Πάρε δύο χαπάκια. Σε περίπτωση που ακόμη
νιώθεις βαρύ το στομάχι σου,
πάρε άλλο ένα...



Προτού καλά καλά τελειώσει τη φράση της
η φαρμακοποιός, ακούγεται ένας τρομερός
κρότος.

Και οι δύο μαζί πετάγονται έξω. Ευτυχώς δεν έχει γίνει σεισμός. Ο κρότος ακούστηκε από το απέναντι κτίριο. Κάτι περίεργο έχει συμβεί. Ένα σύννεφο σκόνης έχει σηκωθεί και ο κόσμος κοιτάζει πανικοβλημένος και σαστισμένος.



Έπεσε η στέγη;

Μήπως είναι
διαρροή γκαζιού;

Τι κρότος!

Ο Ντετέκτιβ Νιαουρό προσπαθεί να πλησιάσει στην είσοδο του σπιτιού. Είναι πολύ επικίνδυνο. Στο μεταξύ, φτάνουν οι χταποδοπυροσβέστες. Ελέγχουν πρώτα αν έχει πιάσει φωτιά ή μήπως κινδυνεύει να πέσει κάποιος τοίχος και μετά μπαίνουν στο σπίτι. Όταν βγαίνουν, δεν έχουν καλά νέα. Πρέπει να φωνάξουν την αστυνομία.



Έχουμε έναν νεκρό.

Άλλο κι αυτό πάλι...

Το θύμα είναι ο κύριος Πετεινός, διάσημος αρχιτέκτονας. Δυστυχώς, ελάχιστα πράγματα έχουν απομείνει από το γραφείο του.

Τον κακομοίρη τον Πετεινό τον πλάκωσε ένα τεράστιο πέτρινο αβγό που έπεσε από τον επάνω όροφο.



Τι είναι αυτό το πράγμα;

Ένα βραβείο που είχε πάρει
για τις κατασκευές του.

Τον έφαγε στην κυριολεξία
η φήμη του.